

MUSIQUE D'ENSEMBLE

Les deux classes de musique d'ensemble sont ouvertes aussi bien aux ensembles déjà constitués qu'aux stagiaires admis en classes d'instruments (sans frais supplémentaires). La musique de chambre est prioritaire dans la programmation des concerts. Le répertoire présenté devra inclure l'une des œuvres de la liste ci-dessous.

The two chamber music classes are opened to existing ensembles as well as to all students admitted in instrument classes, without additional fee. Chamber music is highly recommended and given priority to perform in the concerts. The repertoire should include one work in the following list.

Isaac ALBENIZ	Quatre dernières mélodies (version orchestrée par Gorka Sierra)
Ernest CHAUSSON	Quatuor avec piano op.30
Claude DEBUSSY	Quatuor à cordes
Richard DUBUGNON	Quatuor avec piano
Pascal DUSAPIN	Trio avec piano
Philippe FÉNELON	Compositeur en résidence "Fragment" pour violon et violoncelle "Yala" pour trio à cordes, "In darkness" pour soprano et trio à cordes
Enrique GRANADOS	Quintette avec piano op.49
Vincent d'INDY	Quintette avec piano op.81
Gabriel PIERNÉ	Quintette avec piano
Maurice RAVEL	Trio et Quatuor
Gorka SIERRA	"Miroirs" pour quatuor à cordes et piano
Joaquin TURINA	Trio avec piano op.35 "Scènes andalouses" pour alto, piano et quatuor à cordes

ACCOMPAGNATEURS

Julien LE PAPE - Yannick RAFALIMANANA
Thuy Anh VUONG

CALENDRIER

Cours publics	Auditorium Ravel
31 août au 12 septembre	10 h/12 h 30 - 14 h 30/19 h 30
Concert en collaboration avec Musique en Côte Basque	
Mercredi 2 septembre	Eglise de Ciboure - 21 h
Concert des professeurs	
Lundi 7 septembre	Eglise de St-Jean-de-Luz - 21 h
Concerts des stagiaires	
Mercredi 9 septembre	Eglise de Ciboure - 21 h
Jeudi 10 septembre	Eglise de St-Pée-sur-Nivelle - 21 h
Vendredi 11 septembre	Eglise de Ciboure - 21 h
Samedi 12 septembre	Auditorium Ravel - 15 h Eglise d'Urrugne - 21 h
Dimanche 13 septembre	Auditorium Ravel - 15 h

CONDITIONS FINANCIÈRES

A/ Frais de dossier : 350 €

B/ Chèque de caution : 150 € non encaissé et conservé jusqu'à la fin du stage afin de s'assurer de la présence des stagiaires jusqu'au dernier jour.

C/ Frais d'hébergement : 350 €*

**L'Académie héberge les stagiaires en appartements à plusieurs ou chez l'habitant, mais les stagiaires restent libres de se loger eux-mêmes. Tous les repas sont à la charge des stagiaires.*

Ces montants sont exigés au moment de la demande d'inscription par chèque ou virement à l'ordre de :

ACADEMIE MAURICE RAVEL – COMPTE n° 00037262645
IBAN : FR76 30003 00263 00037262645 84 - BIC : SOGEFRPP
Société Générale – 64500 Saint-Jean-de-Luz – France

Les chèques sont renvoyés aux candidats non retenus.

FINANCIAL CONDITIONS

A/ Registration fee : 350 €

B/ Deposit cheque : 150 € not cashed and kept until the end of the session to be sure of the students' presence until the last day.

C/ Accommodation : 350 €*

**Accommodation is provided by the Academy in families or flats but students are free to find a lodging by themselves. Meals are not included.*

The total amount is required with application form by cheque or money order to :

ACADEMIE MAURICE RAVEL – COMPTE n° 00037262645
IBAN : FR76 30003 00263 00037262645 84 - BIC : SOGEFRPP
Société Générale – 64500 Saint-Jean-de-Luz – France

Cheques are returned to applicants who are not admitted.

Impression : DARGAINS St Jean-de-Luz

ACADÉMIE INTERNATIONALE DE MUSIQUE MAURICE RAVEL
BP 251 – 64502 SAINT-JEAN-DE-LUZ CEDEX
Tél : 33 (0)5 59 47 13 00 – Fax : 33 (0)5 59 47 35 17
courriel : ravel@academie-ravel.com
Internet : www.academie-ravel.com

ACADÉMIE
INTERNATIONALE DE MUSIQUE
MAURICE
RAVEL

MASTER-CLASSES — CONCERTS

SAINT-JEAN-DE-LUZ

29 août - 13 septembre 2009

Jean-François HEISSER piano

Jean-Jacques KANTOROW violon

Roland PIDOUX violoncelle

Miguel DA SILVA alto
musique de chambre

Peter CSABA musique de chambre

Udo REINEMANN chant

Philippe BIROS - Emmanuel OLIVIER : chefs de chant

Président - Directeur artistique :

Jean-François HEISSER

Conseiller artistique :

Philippe BIROS

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le stage s'adresse

A de jeunes musiciens de toutes nationalités, de niveau professionnel (âge limite : 35 ans pour les chanteurs et 30 ans pour les instrumentistes).

Leur nombre est limité à 12 par classe.

Des studios de travail sont gratuits et en nombre suffisant.

Les stagiaires ne peuvent participer qu'à 4 sessions et leur présence est obligatoire pendant toute la durée du stage.

Le stage inclut

- Pour chaque discipline, des cours privés et des cours publics à l'Auditorium Ravel (350 places).
- Les concerts de fin de stage.

Récompenses

Cinq prix seront attribués à l'issue du stage par le collège des professeurs :

- Prix Académie Ravel de la ville de St-Jean-de-Luz (2 250 €)
- Prix Maurice Ravel de la ville de Ciboure (1 000 € pour un concert)
- Prix du Musée Bonnat (800 € pour un concert)
- Prix des Clubs Rotary, Lions, Lions Infante de St-Jean-de-Luz (1 000 € pour un concert)
- Prix Pierre Bernac (1 200 €) réservé aux chanteurs

L'Académie peut aussi offrir aux meilleures formations de musique de chambre la possibilité de se produire dans différents festivals de l'année 2010.

CONDITIONS D'ADMISSION

Retourner le bulletin d'inscription dûment rempli, accompagné d'un enregistrement audio de 30 minutes environ comportant obligatoirement une œuvre classique ou romantique et une œuvre française.

La décision de la commission de sélection sera notifiée par écrit au plus tard le 10 juillet.

Les inscriptions seront closes le 6 juin 2009

GENERAL INFORMATION

The course is open

To young musicians of any nationality and of professional level (age limit : 35 for singers and 30 for instrumentalists).

Each class is limited to 12 students.

Practice rooms are free and available in sufficient number.

Participation is limited to a maximum of 4 sessions.

Students' presence is required for the whole duration of the session.

The course includes

- For each class, private lessons and public lessons at the Auditorium Ravel (350 seats).
- The concerts at the end of the session.

Awards

Five prizes will be awarded by the faculty at the end of the session :

- Académie Ravel Prize of the city of St-Jean-de-Luz (2 250€)
- Maurice Ravel Prize of the city of Ciboure (1 000 € for a concert)
- Musée Bonnat Prize (800 € for a concert)
- St-Jean-de-Luz Clubs Prize (Rotary, Lions, Lions Infante) (1 000 € for a concert)
- Pierre Bernac Prize (1 200 €) reserved to singers.

The Academy can also offer engagements in various festivals in 2010 to the best chamber music ensembles.

CONDITIONS OF ADMISSION

Completed forms should be accompanied by an audio cassette (about 30 minutes long) including a French work and a classical or romantic work.

The admissions board's decision will be mailed to applicants by July the 10th.

Registration will be closed on June the 6th 2009

RÉPERTOIRE IMPOSÉ IMPOSED REPERTOIRE

Les stagiaires peuvent présenter le programme de leur choix, mais il devra inclure :

Students can choose their program, but it should include :

POUR LES VIOLONISTES :

- 1 - Une œuvre (one work) de Sarasate ou la sonate de V. d'Indy ou une autre œuvre française
- 2 - Une des œuvres suivantes (one of the following works) : Sequenza de Berio, Sonate en sol mineur de T.Eschaich, Omaggio (a Tiepolo) de Ph.Fénelon ...

POUR LES ALTISTES :

- 1 - Une œuvre espagnole ou française contemporaine d'Albeniz (one spanish or french work contemporary of Albeniz)
- 2 - Une des œuvres suivantes (one of the following works) : Viola, viola de G.Benjamin, Sequenza de Berio, Nit de Ph.Fénelon, Pavane de Ph.Hersant, Episode 6ème de Betsy Jolas...

POUR LES VIOLONCELLISTES:

- 1 - Une œuvre espagnole (España d'Albeniz, Chansons populaires de Falla, Intermezzo de Granados...) ou une sonate de St-Saëns
- 2 - Une des œuvres suivantes (one of the following works) : Sonate d'E.Carter, Cantus 1 ou Nocturne de T.Eschaich, Elégie ou Phantasie de Ph.Fénelon, 11 Caprices pour 2 vc de Ph.Hersant

POUR LES PIANISTES :

- 1 - Une œuvre (one work) de Isaac Albeniz : La Vega, Navarra, Chants d'Espagne, Suite espagnole ou Iberia ou une œuvre française (one french work) de Ravel, Debussy, Fauré, Chabrier, Déodat de Séverac ...
- 2 - Une des œuvres suivantes (one of the following works) : Cuaderno de Luis de Pablo, Shadowlines ou Sonate de G.Benjamin, Melody of spring ou Kiosk (4 mains) de Ph. Fénelon, Sonate de Martinu, Dos formas del tiempo de Matalon

POUR LES CHANTEURS :

- 1 - L'une des œuvres suivantes (one of the following works): Quatre mélodies d'Albeniz, Chansons populaires de Falla, Tonadillas de Granados, Tres poemas de Turina, Fêtes galantes ou Ballades de F. Villon de Debussy
- 2 - Une œuvre contemporaine française : Visions infernales de Sauguet, In darkness ou quatuor n°4 de Ph. Fénelon, Mélodies de Richard Dubugnon, Guy Sacre ...

POUR LES QUATUORS À CORDES :

Une œuvre du répertoire français, espagnol ou contemporain (one french or spanish or contemporary work) : Debussy, Fénelon (quatuors n°4 avec voix ou n° 5), Hersant (Elégie), d'Indy (quatuor n°2), Ravel, Turina ..